

VŠEOBECNÝ SÚD

Rozsudok Všeobecného súdu z 1. februára 2023 – BG/Parlament

(Vec T-164/20) ⁽¹⁾

(„Verejná služba – Akreditovaní asistenti poslancov – Psychické obťažovanie – Článok 12a služobného poriadku – Žiadosť o pomoc – Zamietnutie žiadosti – Článok 24 služobného poriadku – Poradný výbor pre obťažovanie a jeho prevenciu na pracovisku zaoberajúci sa sťažnosťami medzi akreditovanými asistentmi poslancov a poslancami – Právo byť vypočutý – Odmietnutie oznámiť správu poradného výboru – Zodpovednosť – Nemajetková ujma“)

(2023/C 104/36)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: BG (v zastúpení: A. Tymen, L. Levi a A. Champetier, advokátky)

Žalovaný: Európsky parlament (v zastúpení: M. Windisch, C. González Argüelles a I. Lázaro Betancor, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Žalobkyňa sa žalobou podľa článku 270 ZFEÚ domáha jednak zrušenia rozhodnutia Európskeho parlamentu z 20. mája 2019, ktorým orgán poverený uzatváraním pracovných zmlúv Európskeho parlamentu zamietol jej žiadosť o pomoc, a jednak náhrady nemajetkovej ujmy, ktorá jej údajne vznikla

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie Európskeho parlamentu z 20. mája 2019, ktorým sa zamieta žiadosť o pomoc predložená BG, sa zrušuje.
2. Európsky parlament je povinný zaplatiť BG sumu 2 500 eur za spôsobenú nemajetkovú ujmu.
3. Európsky parlament je povinný nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 201, 15.6.2020.

Rozsudok Všeobecného súdu z 1. februára 2023 – SJ/Komisia

(Vec T-659/20) ⁽¹⁾

(„Smernica 2014/25/EÚ – Postupy verejného obstarávania vykonávané subjektmi pôsobiacimi v odvetviach vodného hospodárstva, energetiky, dopravy a poštových služieb – Vykonačacie rozhodnutie o uplatniteľnosti článku 34 smernice 2014/25 na železničnú osobnú dopravu vo Švédsku – Právo na obhajobu – Právo byť vypočutý“)

(2023/C 104/37)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: SJ AB (Štokholm, Švédsko) (v zastúpení: J. Karlsson a M. Johansson, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: S. Baches Opi, P. Ondrůšek a G. Wils, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalobkyňu: Švédske kráľovstvo (v zastúpení: M. Salborn Hodgson, H. Eklinder, C. Meyer-Seitz, A. Runeskjöld, H. Shev, R. Shahsavan Eriksson a O. Simonsson, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Svojou žalobou podanou na základe článku 263 ZFEÚ sa žalobkyňa domáha zrušenia článku 2 vykonávacieho rozhodnutia Komisie (EÚ) 2020/1193 z 2. júla 2020 o uplatniteľnosti článku 34 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/25/EÚ na železničnú osobnú dopravu vo Švédsku (Ú. v. EÚ L 262, 2020, s. 18), ktorým Európska komisia rozhodla, že smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/25/EÚ z 26. februára 2014 o obstarávaní vykonávanom subjektmi pôsobiacimi v odvetviach vodného hospodárstva, energetiky, dopravy a poštových služieb a o zrušení smernice 2004/17/ES (Ú. v. EÚ L 94, 2014, s. 243) sa naďalej uplatňuje na zákazky zadávané obstarávateľmi, ktorých cieľom je umožniť, aby sa na území Švédska vykonávali činnosti súvisiace s poskytovaním komerčných služieb železničnej osobnej dopravy

Výrok rozsudku

1. Článok 2 vykonávacieho rozhodnutia Komisie (EÚ) 2020/1193 z 2. júla 2020 o uplatniteľnosti článku 34 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/25/EÚ na železničnú osobnú dopravu vo Švédsku sa zrušuje.
2. Európska komisia je povinná nahradiť trovy konania.
3. Švédske kráľovstvo znáša svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 28, 25.1.2021.

Rozsudok Všeobecného súdu z 1. februára 2023 – ClientEarth/Komisia

(Vec T-354/21) (¹)

(„Prístup k dokumentom – Nariadenie (ES) č. 1049/2001 – Systém kontroly na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky rybolovu – Nariadenie (ES) č. 1224/2009 – Dokumenty týkajúce sa vykonania kontroly rybolovu v Dánsku a vo Francúzsku – Čiastočné zamietnutie prístupu – Výnimka vzťahujúca sa na ochranu účelu inšpekcií, vyšetovania a kontroly – Všeobecná domnienka dôvernosti – Vyšší verejný záujem – Aarhuský dohovor – Nariadenie (ES) č. 1367/2006“)

(2023/C 104/38)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: ClientEarth AISBL (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: O. Brouwer, T. Oeyen a T. van Helfteren, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: C. Ehrbar, G. Gattinara a A. Spina, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Svojou žalobou založenou na článku 263 ZFEÚ žalobkyňa navrhuje zrušenie rozhodnutia Komisie C(2021) 4348 final zo 7. apríla 2021 o zamietnutí prístupu k niektorým dokumentom požadovaným v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie (Ú. v. ES L 145, 2001, s. 43; Mim. vyd. 01/003, s. 331), ako aj v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1367/2006 zo 6. septembra 2006 o uplatňovaní ustanovení Aarhuského dohovoru o prístupe k informáciám, účasti verejnosti na rozhodovacom procese a prístupe k spravodlivosti v záležitostiach životného prostredia na inštitúcie a orgány Spoločenstva (Ú. v. EÚ, L 264, 2006, s. 13)